



Ovaj uređaj je testiran u skladu s evropskom garancijom 2002/96/EZ-a o "otpadom električnih i elektronskih aparata" (WEEE).

pravilno i sigurno odlaganje ovog proizvoda može pomoći i sprečiti potencijalne negativne posledice za okolinu i ljudsko zdravlje koje inače mogu biti uzrokovane neodgovarajućim odlaganjem ovog proizvoda.

Oznaka na proizvodu pokazuje da ovaj proizvod ne može biti tretiran kao kućni otpad.

Umjesto toga ovaj proizvod mora biti predan na odgovarajuće mesto za reciklažu električne i elektronske opreme.

Odlaganje mora biti izvršeno u skladu sa ekološkim propisima za odlaganje otpada.

Opšte upozorenje !

Candy kućni aparati namenjeni su isključivo za korišćenje u domaćinstvu.

Ves mašinu koristite samo prema uputstvima

Sva su prava zadržana. Nijedan deo ovog izdanja ne smije biti prepisan u bilo kojem obliku odnosno na bilo koji način, bilo mehanički, fotokopiranjem ili na neki drugi način, bez prethodnog odobrenja vlasnika autorskih prava (copyrighta).

Proizvođač ne odgovara za eventualne greške u štampi.

Proizvođač zadržava pravo na odgovarajuće izmene na proizvodu koje ne menjaju njegove bitne osobine.



CANDY•HOOVER BEOGRAD

Bulevar Zorana Đinđića 67/18, Novi Beograd

Tel: 011/31-31-655, Faks: 011/31-31-549, info@candy.rs, www.candy.rs

CANDY

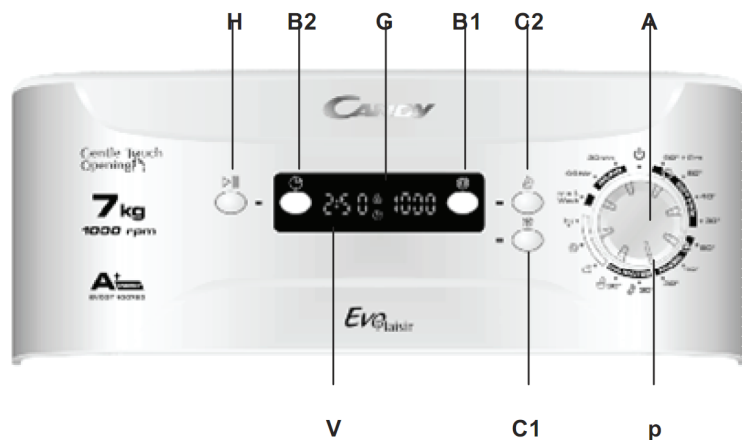
Evo Plaisir

Gentle Touch™
Opening

MASINA ZA VEŠ EVOGT 10072D EVOGT 14072D

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

OPIS KONTROLNE TABLE EVOGT 10072D / 14072D



A DUGME ZA IZBOR PROGRAMA PRANJA

Pomoću ovog dugmeta možete izabrati željeni program pranja. Da izaberete program pranja okrenite dugme (može se okretati u oba smera) sve dok se indikator kontrolnog položaja (p) ne poklopi s programom. Temperatura pranja zavisi od izabranog programa (pogledajte tabelarni prikaz programa pranja).

B1 DUGME ZA BRZINU CENTRIFUGE



B2 DUGME ZA ODLOŽEN START PRANJA



C1 DUGME ZA HLADNO PRANJE



C2 DUGME "AQUAPLUS"



G SVETLOSNI INDIKATOR "ZAKLJUČANIH" VRATA



H DUGME START/PAUSE

V DIGITALNI EKRAN

Sastav svetlosnih indikatora na ekranu omogućava vam stalni prikaz informacija o radu mašine.

p INDIKATOR KONTROLNOG POLOŽAJA

"Gentle Touch Opening" (otvaranje na lagani dodir) je inovativni deo zaustavljanja koji omogućuje sigurno i jednostavno punjenje mašine za veš. Zahvaljujući amortizerima na oba kraja, bubanj mašine se može otvoriti u samo dve sekunde laganim pritiskom na dugme u sredini.

Ova veš mašina opremljena je uređajem koji omogućava da nakon završetka programa pranja bubanj mašine uvek ostane okrenut pravilnom stranom prema gore, odnosno u položaju za punjenje/vađenje veša.

TABELARNI PRIKAZ PROGRAMA EVOGT 10072D / 14072D

PROGRAM	PROGRAM ZA	Približno vreme u min.	MAX. TEMP. °C	MAX. BRZINA CENTRIFUGE		MAX. KOL. VEŠA kg		PUNJENJE DETERDŽENTOM		OPISNE IZMENE
				DO GT 10072D	DO GT 14072D	DO GT 10072D	DO GT 14072D	I	II	

PAMUK	POSTOJANE BOJE S PREDPRANJEM	ekran	90	1000	1400	7	7			
	R POSTOJANE BOJE	ekran	60	1000	1400	7	7			
	R POSTOJANE BOJE	ekran	40	1000	1400	7	7			
	OSETLJIVE BOJE	ekran	30	1000	1400	7	7			

MEŠANA SINTETIKA	POSTOJANE BOJE	ekran	50	1000	1000	2	4			
	OSETLJIVE BOJE	ekran	40	1000	1000	2	4			
	OSETLJIVE BOJE	ekran	30	1000	1000	2	4			

OSE-TLJIVO	VUNA	ekran	30	800	800	1	2			
	RUČNO PRANJE	ekran	30	800	800	1,5	1,5			

POSEBNI PROGRAMI	LAGANO ISPIRANJE	ekran		1000	1000					
	LAGANO CENTRIFUGIRANJE	ekran		1000	1400					
	ISPUŠTANJE VODE	ekran								
	M&W MIX & WASH	ekran	40	800	1000	7	7			
	BRZI PROGRAM 44 min.	ekran	40	1000	1000	3	3,5			
	BRZI PROGRAM 30 min.	ekran	30	1000	1000	2	2,5			

Ž Program pranja pamučnog veša je u skladu sa propisima (EU) 1015/2010 i 1061/2010.

60° program za pranje pamuka

40° program za pranje pamuka

Ovi programi pranja preporučeni su za prljav pamučni veš i vrlo su efikasni u uštedi električne energije i potrošnje vode.

Ovi programi pranja peru na temperaturama navedenim na etiketama koje se nalaze na odeći a mogu se neznatno razlikovati od temperatura navedenih za taj program pranja.

TEHNIČKI PODACI ZA MODEL EVOGT 10072D / 14072D:

NAPON	SNAGA OSIGURAČA	PRITISAK VODE	MAX. ULAZNA SNAGA
220/230 V 50 Hz	10 A	0,05-0,8 Mpa	1500 W

NAPOMENA: nemojte koristiti tečna sredstva za pranje na programima s predpranjem i/ili odloženim startom.

PRIPREME ZA CIKLUS PRANJA

1. Nakon što ste napunili mašinu, proverite da su vrata bubnja ispravno zatvorena.
2. Dodajte deterdžent i dodatke za pranje, pazite da ne prekoračite najveću oznaku (granična oznaka). deterdžent za predpranje I
- deterdžent za programe pranja II
- omekšivač 

IZBOR PROGRAMA PRANJA I POSEBNIH FUNKCIJA

3. Okrenite dugme za izbor programa (A) na željeni program pranja,
4. Pritisnite tipku/tipke za odabir željene opcije (C1, C2),
 - željenu opciju potrebno je odabrati pre pritiska na tipku START (H),
 - imajte na umu da se odabrana opcija neće aktivirati ukoliko je faza pranja prekoračila trenutak početka rada opcije.

C1 tipka "hladno pranje"

Pritiskom na ovu tipku moguće je svaki program pranja pretvoriti u hladno pranje, bez menjanja ostalih karakteristika (količina vode, vreme pranja, ritam pranja itd.).
Zavesa, manje tepihe, osetljive ručno rađene tkanine, odeća nepostojanih boja može se sigurno oprati pomoću ove nove funkcije.

C2 Tipka "Aquaplus"

Zahvaljujući novom **Senzor Activa Sastavu**, pritiskom na ovu tipku moguće je aktivirati poseban novi ciklus pranja koji je primenjiv na svim programima i za sve vrste tkanina. Ova opcija s posebnom pažnjom postupa s vlaknima odeće a idealna je i za osobe s osetljivom kožom. Veš se pere u znatno većoj količini vode a zajedno s novom kombinacijom delovanja i okretanja bubnja, višekratnim punjenjem i pražnjenjem vode dobija se savršeno oprano i isprano rublje. Količina vode u pranju je povećana tako da je deterdžent u potpunosti otopljen čime je osigurano vrlo dobro čišćenje. Količina vode povećana je i tokom postupka ispiranja tako da su iz vešau potpunosti uklonjeni svi ostaci deterdženta.
Ova funkcija posebno je namenjena osobama s nežnom i osetljivom kožom kojima i najmanji ostatak deterdženta može nadražiti kožu i izazvati alergije. Ovu funkciju takođe preporučujemo za pranje dečije odeće, osetljivih tkanina ili odeće i predmeta od frotira čija vlakna inače upijaju veću količinu deterdženta.

Ova opcija nije dostupna na programu za pranje vune.

5. Ako je potrebno odredite brzinu centrifuge (B1).

B1 brzina centrifuge

Nakon što ste odabrali program pranja, najveća dozvoljena brzina centrifuge za taj program prikazaće se na ekranu. Svakim pritiskom na tipku za centrifugu, brzina će se smanjiti za 100 o/min. Najmanja moguća brzina centrifuge je 400 o/min. Centrifugu je moguće i potpuno isključiti, ponovnim pritiskom na ovu tipku.

6. Nakon odabira programa i željenih opcija, pritisnite tipku **H**. Mašina će započeti sa radom na izabranom programu pranja. Ukoliko želite poništiti već odabranu opciju, **dovoljno je da ponovno pritisnete tipku (svetlosni indikator će se isključiti)**.

B2 Tipka "odloženi start"

Ova tipka omogućava da programirate odloženi start početka ciklusa pranja do 24 sata. Da odložite početak pranja, postupite kako sledi:
Podesite željeni program pranja.

Pritisnite tipku za odložen start pranja jednom da je aktivirate (na ekranu će se prikazati oznaka **h00**) i zatim ponovno pritisnite tipku da odloženo vreme podesite na 1 sat ((na ekranu će se prikazati oznaka **h01**); svakim pritiskom na tipku odloženo vreme početka povećava će se za 1 sat, sve dok se na ekranu ne prikaže oznaka **h24**, od te tačke ponovnim pritiskom na tipku vreme će se vratiti na položaj nula.

Potvrdite podešavanje pritiskom na tipku "START/PAUSE" (svetla na ekranu počće blinkati).
Započće odbrojavanje vremena, nakon isteka zadanog vremena, program pranja će se automatski pokrenuti.

Da poništite odloženi start pranja, postupite kako sledi:

Pritisnite i držite tipku na 5 sekundi, sve dok se na ekranu ne prikažu postavke odabranog programa. Od te tačke pritiskom na tipku "START/PAUSE" (H) moguće je pokrenuti prethodno odabrani program ili ga poništiti tako da dugme za odabir programa postavite na položaj OFF .
Nakon toga možete odabrati neki drugi program pranja.

Vremenski prikaz trajanja programa (digitalni ekran V)

Nakon što je odabran program pranja na ekranu će se automatski prikazati trajanje programa pranja, koje može varirati zavisno o odabranim posebnim opcijama.

Nakon što program pranja započne, stalno će Vam biti pruženi podaci o preostalom vremenu do kraja pranja.

Svetlosni indikator "zaključanih" vrata (G)

Nakon što pritisnete tipku "START/PAUSE" svetlosni indikator prvo treperi a zatim će prestati i ostaće uključen sve do kraja pranja.

2 minuta nakon završetka programa pranja svetlosni indikator će se isključiti i tek tada možete otvoriti vrata mašine.

Prekid-promena programa pranja

Ako želite prekinuti ili promeniti program pranja koji je započeo s radom, postupite na sledeći način:

- Postavite dugme za odabir programa na položaj "OFF" . Od tog momenta program je prekinut i možete, ako to želite, odabrati novi program pranja,
- Odaberite novi program pranja,
- Pritisnite ponovo tipku **H**,
- Mašina će raditi na novo odabranom programu.

Pauza tokom programa

Program pranja moguće je uvek privremeno prekinuti. To Vam može poslužiti da npr. stavite dodatni veš. Postupite kako sledi:

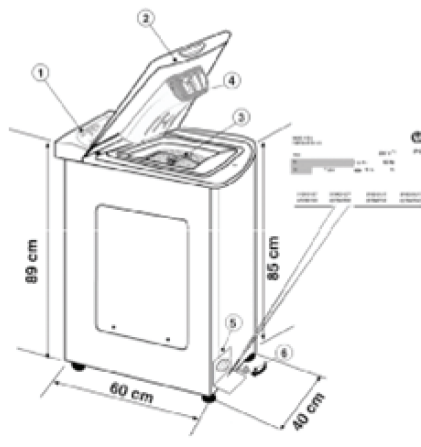
- Pritisnite tipku **H** i držite je pritisnutom sve dok se ne uključe svetlosni indikatori na ekranu a svetlosni indikatori za opcije počnu treperiti.
- Kada sa svetlosni indikator zatvorenih vrata (**G**) isključi (približno oko dvije minute), otvorite vrata i stavite dodatni veš.
- Ispravno zatvorite vrata bubnja i spoljašnja vrata mašine,
- Pritisnite tipku **H** i mašina će nastaviti s radom na odabranom programu.

Kad program pranja završi, na ekranu će se prikazati oznaka "**END**". Sačekajte približno dve minute da se isključi svetlosni indikator (**G**) i zatim otvorite vrata.

Da izvadite veš, okrenite dugme za odabir programa na položaj OFF , otvorite vrata mašine za veš i vrata bubnja.

OPŠTE UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE I INSTALACIJU

UVOD



Molimo da pažljivo pročitate ovu knjižicu koja pruža praktične savete o korišćenju Vaše mašine za pranje veša i pomoć kako s mašinom. Ova knjižica sadrži sve potrebno za svakodnevno korišćenje Vaše mašine za pranje veša.

Čuvajte ovu knjižicu jer će Vam trebati i ubuduće.

U priloženoj brošuri naći ćete savete za instaliranje, korišćenje i održavanje mašine. Knjižica takođe sadrži i podatke o mogućim manjim problemima u radu, savete o sortiranju veša, objašnjenja o oznakama na etiketama Vaše odeće i uputstva za uklanjanje tvrdokornih mrlja.

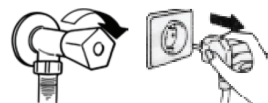
1. kontrolna tabla,
2. vrata mašine,
3. bubanj,
4. rezervoar za deterdžent,
5. filter,
6. točkici (zavisno od modela)

SARŽAJ

stranica

MERE BEZBEDNOSTI	7
POSTAVLJANJE I INSTALACIJA	8
PRIPREME ZA PRANJE / OTVARANJE-ZATVARANJE BUBNJA	9
STAVLJANJE DETRDŽENTA	10
POSEBNE FUNKCIJE I PROGRAMI	11
OPŠTE PREPORUKE	12-13
UKLANJANJE MANJIH PROBLEMA U RADU	14
PRAKTIČNI SAVETI	15

MERE BEZBEDNOSTI



Uređaj je izrađen u skladu sa direktivama EU br. 2004/108/EC i 2006/95/EEC koje su zamenjene s 89/336/EEC, 273/23/EEC i daljnjim dopunama.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu osobama (uključujući i malu decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima te osobama bez iskustva i znanja, osim ako ih koriste uz nadzor osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili od iste osobe dobiju pravilne uputstva za korišćenje uređaja.

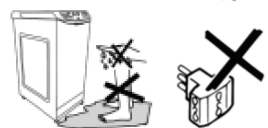
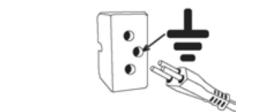
Pazite na decu da se ne igraju sa uređajem ili kontrolnim tasterima. **UPOZORENJE: PRI SVIM RADOVIMA NA ČIŠĆENJU I ODRŽAVANJU VEŠ MAŠINE POSTUPITE KAKO SLEDI:**

- Isključite uređaj i odspojite utikač iz zidne utičnice.
- Zatvorite slavinu za dotok vode nakon svakog pranja.
- Svi Candy uređaji za domaćinstvo opremljeni su vodom za uzemljenje.

Proverite da li je Vaša električna instalacija pravilno uzemljena! Ako nije, neka to pre priključenja mašine pravilno učini stručna osoba ili ovlašćeni servis.

- Nakon što ste instalirali mašinu, pazite da su glavni električni kabl i slavina za dovod vode uvek lako dostupni.

- Ako se glavni električni kabl ošteti, mora se zameniti originalnim kablom (kabl i utikač) kojeg možete nabaviti u ovlašćenom servisu.



UPOZORENJE:

Ako je neophodno zameniti električni kabl, povežite žice prema sledećim oznakama / boji:

PLAVO	NEUTRALNO
(N) SMEĐE	FAZA (L)
ŽUTO-ZELENO	ZEMLJA

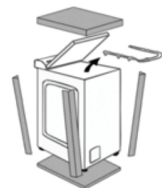


- Ne dirajte uređaj ako imate vlažne ruke ili noge.
- Ne koristite uređaj ako ste bos.
- Ne priključujte mašinu na električnu mrežu preko ispravljača, višestrukih utikača ili produžnih kablova. Gde god je moguće, izbegavajte takvo spajanje.
- Ne dopustite deci ili drugim neodgovornim osobama da koriste uređaj bez nadzora.
- Ne izvlačite utikač iz utičnice tako što vučete priključni kabl ili sam aparat.
- Električni uređaji ne smeju biti izloženi atmosferskim uticajima kao što su to npr kiša, sunce itd
- Ne prekrivajte uređaj tkaninama ili plastikom dok radi.
- Ne postavljajte uređaj u vlažan prostor ili tamo gde može doći do prskanja vode, npr od tuša.
- Ne postavljajte mašinu na površinu koja može blokirati prostor između poda i dna mašine (tepisi, tepisoni i sl)
- Ambalažu držite van dohvata dece jer za njih može biti opasna.

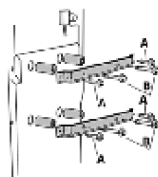


UPOZORENJE:
TOKOM PRANJA VODA U MAŠINI
MOŽE SE ZAGREJATI I DO 90 ° C.

POSTAVLJANJE I INSTALACIJA



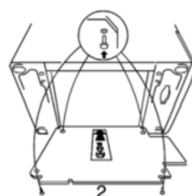
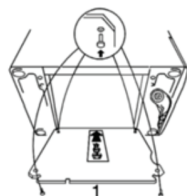
Raspakujte mašinu



Sa obe sponne uklonite
4 šrafa (A) i 4 šrafa (B).



Ponovno postavite zavrtneje
(A) i namestite isporučene
ukrasne poklopce (D).



Ako je vaš model mašine pruža ovu mogućnost:
Namestite zaštitnu ploču kao što je prikazano na slici.
1. mašina za pranje veša sa točkicama
2. mašina za pranje veša bez točkića

UPOZORENJE:

Još ne otvarajte slavinu za vodu!

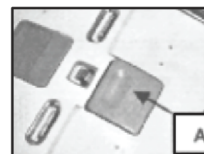
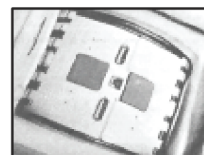


- Spojite mašinu za veš na slavinu samo pomoću **nove** cevi isporučene uz uređaj (nalazi u bubnju). Za spajanje nemojte koristiti stare cevi.
- Spojite jedan kraj dovodne cevi (sa kolenom) na elektroventil (gornji, zadnji deo mašine), a drugi na slavinu za dovod vode sa navojem od 3/4".
- Smestite mašinu blizu zida. Namestite odvodnu cev preko ruba kade pazeći pri tome da cev nigde nije previše savijena. Znatno je bolje ako u vodovodnoj instalaciji predvidite stalni odvod, koji mora biti većeg promera od odvodne cevi a morate ga postaviti na visini najmanje 50 cm a najviše 75 cm od poda. Ako je potrebno, koristite savijeni nosač odvodne cevi da sigurnije pričvrstite i poduprete odvodnu cev.

Ako vaš model mašine za pranje veša pruža ovu mogućnost:

- Radi lakšeg pomeranja mašine za pranje veša, okrenite ručicu točkića u levo. Kada završite sa pomeranjem mašine, vratite ručicu prvobitni položaj.
- Poravnajte mašinu podešavanjem prednjih nožica:
 - a) Maticu kojom je pričvršćena nožica oslobodite tako da je odgovarajućim ključem odvijete u smeru kretanja kazaljke na satu.
 - b) Nožicu okretanjem povećavate ili snizavate tako dugo dok sasvim ne prijanja uz pod.
 - c) Nakon što ste završili nivelisanje nožicu ponovo pričvrstite tako da je odgovarajućim ključem pritegnute maticu u smeru suprotnom kretanju kazaljke na satu dok sasvim ne prilegne na dno mašine.
- Proverite da li je mašina ispravno poravnata. U tu svrhu, probajte je micati guranjem u smeru dva dijagonalna suprotna gornja ugla a istovremeno ustanovite da li se njiše.
- Ako mašinu veša trebate premestiti, nožice je potrebno ponovo podesiti.
- Spojite utikač u utičnicu.

PRIPREME ZA PRANJE OTVARANJE-ZATVARANJE BUBNJA



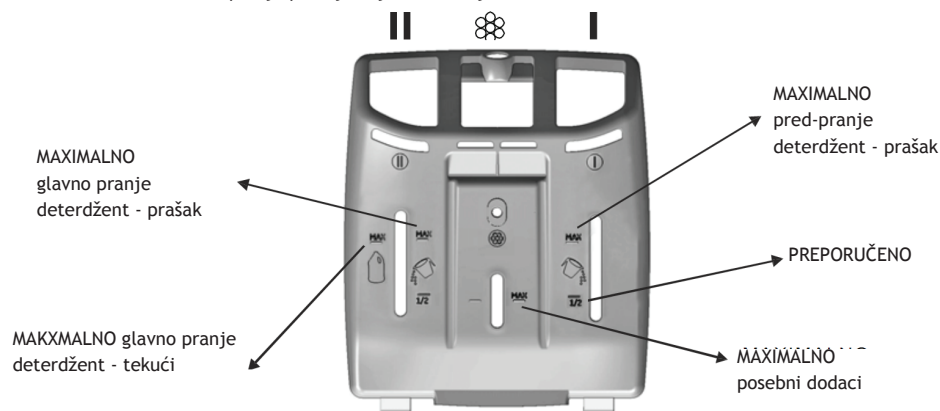
UPOZORENJE:
VRLO JE VAŽNO DA SE POSTUPAK
OTVARANJA I ZATVARANJA BUBNJA IZVEDE
PRAVLINO. PROVERITE DA SU POKLOPCI
POTPUNO UGLAVLJENI I ZATVORENI.
U SUPROTNOM SE VEŠ ILI MAŠINA MOGU
OŠETITI.

STAVLJANJE VEŠA U MAŠINU:

1. Otvorite vrata mašine za veš.
2. Otvorite bubanj pritiskom jedne ruke na dugme A a drugom rukom pritisnite suprotna vrata prema dole.
3. Stavite veš u bubanj, komad po komad i bez gužvanja. Ne prelazite preporučenu količinu punjenja koja je naznačena u "tebelarni opisu programa". Ako je mašina prenapunjena, veš neće biti ispravno opran i ostaće naborano.
4. Da zatvorite bubanj, postavite vrata tako da su ona s dugmetom A ispod drugih sve dok savršeno ne preklope.

STAVLJANJE DETERDŽENTA

Fioka sredstva za pranje podeljena je na 3 odeljka:



- Odeljak I - deterđenti za predpranje,
- Odeljak II- deterđenti za glavno pranje
- Odeljak III - posebni dodaci kao npr; omekšivači, mirisi, štirke itd.

Na ladici sredstva za pranje nalaze su dve granične oznake:

- **PREPORUČENO** (donja oznaka). Prikazuje preporučenu nivo sredstva za pranje u odeljci-ma za predpranje i glavno pranje.
- **MAX.** (gornja oznaka). Prikazuje najviši nivo sredstva za pranje, nemojte je nikada prekoračiti.

VAŽNE NAPOMENE:

- Ne preporučuje se korišćenje tečnog deterđenta na programima sa predpranjima / ili odlaganjem početka pranja.

 ako samo pojedine komade odeće sa mrljama treba prethodno obraditi s tečnim sredstvom za uklanjanje mrlja, to se može izvesti u mašini.

Postupite kako sledi:

- Stavite tečno sredstvo u odeljak označen sa II i odredite program za ispiranje.
- Nakon što program završi, postavite dugme za izbor programa na položaj OFF (isključeno), stavite u mašinu ostatak veša i odredite željeni program pranja.

AUTOMATSKI PROMENLJIV KAPACITET (FUZZY LOGIC)

Ova mašina pripremljena je elektronikom koja automatski kontroliše sve faze pranja s ciljem da se osigura izvanredni učinak uz kraće vreme pranja što doprinosi većim uštedama na potrošnji električne energije i vode.

Kada izaberete program pranja, mašina za pranje veša zavisi o količini veša za pranje i vrsti tkanina na najbolji mogući način prilagođava sledeće bitne elemente:

- Količinu vode za pranje i potrošnju električne energije,
- Vreme pranja,
- Delotvornost ispiranja. Isto tako, mašina za pranje veša:
 - Otkriva prekomernu penu od deterđenta i ako je potrebno povećava količinu vode pri ispiranju,
 - Podešava brzinu centrifuge zavisno o raspodeli veša u bubnju tako da unapred sprečava neuravnoteženost mehanizma mašine za pranje veša.

POSEBNE FUNKCIJE I PROGRAMI



PROGRAM "POSEBNO ISPIRANJE"

Ovaj program izvodi tri ispiranja i završno centrifugiranje (brzina može biti smanjena ili potpuno isključena korišćenjem odgovarajućeg tastera).

Ovaj program prikladan je za sve vrste tkanina, npr nakon ručnog pranja odeće.



PROGRAM "CENTRIFUGIRANJE NA VELIKOJ BRZINI"

Ovaj program izvodi najbrže moguće centrifugiranje brzinom koja je naznačena u tabelarnom prikazu programa.



SAMO ISTICANJE VODE

Ovaj program omogućuje samo isticanje vode iz mašine za pranje veša.



PROGRAM "RUČNO PRANJE"

Ovaj program pranja omogućuje potpuni ciklus pranja za odeću koja je predviđena samo za ručno pranje. Program radi na temperaturi od 30 ° C a završava sa 3 ispiranja i jednim laganim centrifugiranjem. **SVILA:** na ovom program moguće je prati i osetljivu svilenu odeću. To je potpuni ciklus pranja za odeću koja na etiketi ima oznaku "isključivo za ručno pranje" ili "izrađeno od svile". Program radi na temperaturi od 30 ° C a završava sa 3 ispiranja bez završnog centrifugiranja.



SPORTSKA ODEĆA

Mašina ima i poseban program pranja za sportsku odeću a namenjen je sportskoj odeći koju nije potrebno prati na visokim temperaturama. Program počinje s hladnim predpranjem da se omekša i ukloni jaka prljavština, zatim sledi pranje na temperaturi od 30 ° C. Ispiranje i lagano centrifugiranje osiguravaju najveću pažnju za osetljivu a jako zaprljanu odeću.



KLASA AA

Optimalni učinak pranja može se postići i na temperaturi od 40 ° C uz Klasu A potrošnje energije.



KLASA A

U znatno kraćem vremenu moguće je postići optimalan učinak pranja za najviše 3 kg veša pri temperaturi od 60 ° C.



POSEBAN PROGRAM "MIKS & VASH"

Program MIKS & VASH omogućuje da se zajedno peru različite vrste tkanina u isto vreme.

VAŽNO:

- Prvo pranje novog obojenog veša mora se izvesti odvojeno,
- U bilo kom slučaju nikada NEMOJTE ZAJEDNO PRATI RUBLJE NEPOSTOJANIH BOJA.



BRZI PROGRAMI PRANJA

- BRZI PROGRAM 56 MINUTA
- BRZI PROGRAM 44 MINUTA
- BRZI PROGRAM 30 MINUTA
- BRZI PROGRAM 14 MINUTA

Ovi programi omogućavaju da potpuni ciklus pranja bude izveden za oko 56, 44, 30 ili 14 minuta sa najviše do 3,5 kg veša i na temperaturi od 40/50 ° C.

NAPOMENA:

1. Kada perete jako zaprljan veš preporučujemo da u mašinu ne stavljate više od 4 kg veša.
2. Veš mašina automatski uzima sredstva za omekšivanje tokom završnog ispiranja na svim programima pranja.

OPŠTE PREPORUKE

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE VEŠ MAŠINE

Za čišćenje spoljnih delova uređaja nemojte koristiti oštra ili sredstva koja otapaju. Dovoljno je da uređaj samo obrišete vlažnom krpom.

Mašini uobičajeno treba vrlo malo nege:

- Sušenje gumene zaptivke bubnja,
- Čišćenje rezervoara sredstva za pranje,
- Čišćenje filtera,
- Pripremu pre premeštanja ili dužeg nekorišćenja mašine za pranje veša.

Da osigurate duži radni vek vaše mašine za pranje veša, uvek osušite gumenu brtvu vrata i nakon završetka pranja ostavite vrata mašine otvorena.

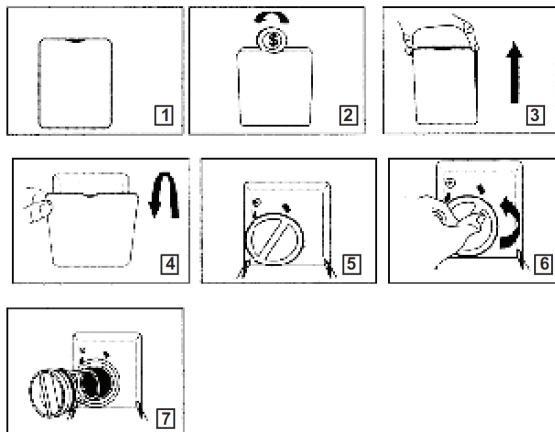
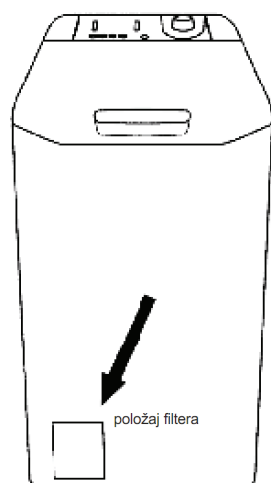
ČIŠĆENJE FILTERA

U mašini nalazi se poseban filter koji je smešten u prednjem donjem delu. Filter zaustavlja veće predmete (kovanice, dugmad, komadiće tkanine i sl) koji mogu blokirati pumpu za vodu.

Filter morate očistiti ako je neodgovarajući učinak ispiranja veša ili ako se nepravilno izbacuje voda.

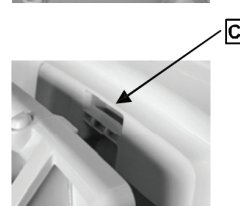
Očistite filter mašine kada god smatrate da je potrebno.

Postupite kako sledi (1,2,3,4,5,6,7):



- Za prikupljanje vode koja će isteći koristite poklopac sa podnožja mašine,
- Izvadite filter i očistite ga,
- Nakon čišćenja, ponovo nameštite filter tako da gore navedeni postupak izvedete obrnutim redom.

ČIŠĆENJE REZERVOARA SREDSTVA ZA PRANJE I NJегоVIH ODELJAKA



Preporučljivo je povremeno očistiti sva tri odeljka rezervoara sredstva za pranje (pretpranje, glavno pranje, posebni dodaci). U tu svrhu izvadite rezervoar sredstva za pranje iz njegova ležišta i nakon čišćenja vratite ga nazad na mesto.

Da izvadite i ponovo namestite rezervoar sredstva za pranje, postupite kako sledi:

VAĐENJE:

- Pritisnite dugme A,

- Držite pritisnuto dugme i izvucite rezervoar za deterđent prema spolja,

- Izvucite rezervoar i očistite ga,

- U slučaju da su se u oba odeljka, za predpranje (I) i glavno pranje (II), zadržali ostaci sredstva za pranje, preporučljivo ih je ukloniti jer postoji mogućnost da onemogućavaju slobodan ulazak sredstva za pranje u bubanj.

U slučaju da odeljak za posebne dodatke treba očistiti, uklonite oba zaklopca (S) smeštena na zadnjem delu rezervoara tako da ih povučete prema spolja. Uklonite moguće tvrde ostatke sredstva, jer mogu začepiti otvore u odeljku.

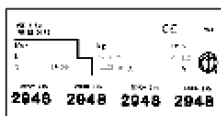
PONOVNO NAMEŠTANJE:

- Namestite u otvore kako je prikazano,

- Ubacite rezervoar za deterđent nazad u ležište (C) tako da čujete "klik".

UKLANJANJE MANJIH NEDOSTATAKA U RADU

NEDOSTATAK	UZROK	REŠENJE
1. Mašina ne radi ni na jednom programu	Mašina nije priključena na el. mrežu	Stavite utikač u utičnicu
	Glavni prekidač za struju je isključen	Uključite prekidač za struju
	Nema električne energije	Proverite
	Osigurač na električnoj instalaciji je pregoreo ili je neispravan Vrata mašine su otvorena	Zamenite osigurač zatvorite vrata
2. Voda ne ulazi u mašinu	Pogledajte uzroke pod tačkom 1	Proverite
	Slavina za dotok vode je zatvorena Dugme programatora nije pravilno postavljen	Otvorite slavinu Dugme postavite tačno na odgovarajući program
3. Mašina ne ispušta vodu	Neki predmet je začepio filter	Proverite filter
	Odvodna cev je savijena ili pritisnuta	Ispravite odvodnu cev
4. Mašina ne centrifugira	Mašina nije ispuštala vodu	Sačekajte nekoliko minuta da mašina izbaci vodu
	Namješteno na "ISKLJUČENA CENTRIFUGA"	Isključite ovu funkciju
5. Mašina se pri centrifugiranju preterano tresе	Mašina ne stoji potpuno vodoravno	podesite nožice
	Nije uklonjena transportna zaštita	Uklonite transportnu zaštitu
	Rublje nije ravnomerno raspoređeno u bubnju	Ravnomerno rasporedite rublje u bubnju
	Previše pene i vode pri centrifugiranju	Proverite i očistite filter
6. Mašina ne centrifugira velikom brzinom	Rublje nije ravnomerno raspoređeno u bubnju	Ravnomerno rasporedite rublje u bubnju
7. Na ekranu su prikazane greške 0, 1, 5, 7, 8, 9, 12, 13, 16		Zovite ovlašćeni servis
8. Na ekranu je prikazana greška 2	Voda ne ulazi u mašinu	Proverite da li je otvoren dovod vode,
9. Na ekranu je prikazana greška 3	Voda ne izlazi iz mašine	Proverite da su odvodi čisti
		Proverite da odvodna cev nije pritisnuta ili previše savijena
10. Na ekranu je prikazana greška 4	U mašini je previše vode	Zatvorite dovod vode. Zovite ovlašćeni servis



Ako probleme ne možete rešiti prema uputstvima iz prethodne tabele, isključite mašinu, zatvorite dovod vode i ne pokušavajte mašinu popraviti sami!

Za sve popravke, molimo da se obratite isključivo ovlašćenom Candy servisu i uvek zahtevajte ugradnju originalnih rezervnih delova. Nepridržavanje ovih uputstava može ugroziti sigurnost uređaja.

U kontaktu sa našim ovlašćenim servisom, molimo da uvek navedete ime modela (nalazi se na kontrolnoj tabli), registarski i serijski broj uređaja sa pločice / nalepnice koja se nalazi u donjem delu prednje strane mašine ili u garantnom listu.

Na taj način osiguraćete brži i efikasniji servis.

PRAKTIČNI SAVETI

SAVETI ZA ŠTEDLJIVO KORIŠĆENJE VAŠE VEŠ MAŠINE: Preporučujemo da sačekate i da za pranje sakupite dovoljno veša za puni kapacitet mašine, tako ćete uštedeti na potrošnji vode i električne energije. Proručujemo korišćenje punog kapaciteta, to će omogućiti uštedu na potrošnji električne energije i do 50%. Bolje je da perete jedan puni kapacitet nego dva polovična.

KADA JE POTREBNO PREDPRANJE?

Samo za jako zaprljano rublje. Ako ne koristite pretpranje za uobičajeno zaprljano rublje, možete uštedeti 5-15% na potrošnji vode i električne energije.

KOJU TEMPERATURU PRANJA KORISTITI?

- Korišćenjem sredstva za uklanjanje mrlja pre stavljanja veša u mašinu uklonite potrebu za pranjem iznad 60 ° C,
- Rublje razvrstajte po **BOJI, OSETLJIVOSTI I GRANICE PRLJAVŠTINE**,
- Za osetljive tkanine preporučujemo da koristite zaštitnu mrežicu za odeću**,
- Ispraznite sve džepove na odeći i proverite da u njima nisu ostali metalni predmeti (kao npr metalni novac, kancelarijske spajalice, igle za kravatu, pribadače itd),
- Posteljnu zakopčajte, metalne zatvarače i dugmad zatvorite, raspuštene pojaseve i trake haljina povežite zajedno,
- Uklonite sve metalne i plastične delove koji služe za zavese. Preporučujemo da ukrasne trake zajedno povežete prikladnom uzicom u jednu celinu,
- Ako primetite tvrdokorne mrlje, prethodno ih uklonite posebnim sredstvom za mrlje ili obradite drugim prikladnim sredstvom za pranje,
- Rublje za pranje raširite,
- Komade veša stavljajte u bubanj jedan po jedan,
- Pazite da ne prekoračite preporučenu težinu veša za svaki programe pranja,
- Ako morate prati tepihe, deke ili druge komade veša koji upijaju mnogo vode, isključite centrifugu pritiskom na odgovarajući taster.
- Vunenu odeću i veš možete prati u mašini za pranje veša, ali morate paziti na njihove oznake "čista vuna"  kao i oznake "Ne sakuplja se" ili "perivo u mašini".
- Ako je moguće, ne perite sve peškire zajedno. Mešajte ih uvek sa drugim vešom.
- Pazite da se komadi odeće ne zakačite između bubnja i poklopca bubnja.

● OZNAKE NA ETIKETAMA ODEĆE

Etikete se uglavnom nalaze na odeći u predelu vrata ili na rubovima.

Oznake na etiketama opisuju:

- Maksimalna temperatura PRANJA
- Odgovarajuća i neodgovarajuća vrsta pranja
- Odgovarajući i neodgovarajući proizvod za pranje

Oznake su sledeće:

PRANJE

Uputstva za pranje označene su uvek simbolom posude, koja se dopunjuje različitim crtežima:

- Ne perite 
- Moguće je ručno i mašinsko pranje. Različiti brojevi unutar simbola  posude ukazuju na najvišu dozvoljenu temperaturu pranja.
- Samo ručno pranje. 
- Ruka koja se do polovine nalazi u posudi, znači da sa takvom odećom pri pranju treba postupati nežno. Etiketa sa rukom koja se potpuno nalazi u posudi, znači da se ta odeća može prati samo ručno.
- Linije ispod dna posude ukazuju da veš treba lagano ispirati 
- Centrifugiranje nije dozvoljeno. 

BELJENJE VEŠA

Beljenje se u velikoj meri koristi za izbijeljivanje veša iako u nekim slučajevima može prouzrokovati nepopravljiva oštećenja.

Niže su prikazani različiti simboli koji upućuju na korišćenje:

- Beljenje se može primeniti 
- Beljenje se ne može primeniti 

GLAČANJE

- Peglajte na visokoj temperaturi a najviše na 220 ° C. Kod visokih  temperatura peglanja upotrebljavajte paru ili vlažnu gazu. prikladno za otporne tkanine kao pamuk ili lan.
- Ne prelazite temperaturama od 150 ° C. Upotrebljavajte paru ili vlažnu  gazu. Uobičajeno je prikazan na etiketama odeće od vune i poliestera.
- Niske temperature peglanja, oko 110 ° C uobičajene su za osetljive  tkanine kao raion, acril, svila itd
- Ne glačate 